

文藝 通訊

亂 中 尋 靜



- | | | |
|-------|----|------------------------|
| 文思坊 | 2 | 亂世迷思 |
| 讀家搜記 | 5 | 默觀·輔導·一條新路 |
| 書寫力量 | 6 | 靜在萬物中 |
| 閱讀我城 | 8 | 老街橫巷·人·情·味 |
| 社長室 | 10 | 默觀的基礎 |
| 書訊 | 11 | 《決定形式：宣講的結構》、《希伯來先知導論》 |
| 焦點閱讀 | 12 | 《社會企業：信仰實踐與反思》、《信仰關鍵詞》 |
| 普頌新思維 | 16 | 信仰實踐新思維 |
| 出版理念 | 20 | 人間基督教「說·書·會」 |
| 本社動態 | 22 | |

第35卷 第2期
2014年
3月

亂世迷思

彭順強

中國宣道神學院靈修神學科講師

每個年代都傾向認為自己所處的年代是「亂世」，今天的香港信徒也不例外。可是，無論是舊約眾先知所處的年代，或是新約眾使徒的處境，也確實是真正的大時代亂世。換言之，基督教自開始便在凶險和紛亂中掙扎，不單是為了求存，更是為了將福音遍傳。

香港信徒身處在最為特殊的歷史處境之中：曾得英國教育和法治的洗禮，同時正面對中國在背後的操控，影響民生和政制。故此，筆者向香港信徒提出四項建議：（一）回到上帝、回到聖經，（二）尋回和認識自己，（三）洞悉世界的真相，及（四）與社會共存。

（一）回到上帝、回到聖經

今天香港社會的黑白顛倒，歪理被講成真理，但真相和真理卻又無人敢講。因此，回到上帝和回到聖經便應是破解亂世迷思的第一步。上帝是真理本身，而聖經就是盛載真理的工具。當信徒藉着默觀和禱告來到上主跟前，默想上主的公義與憐憫，便能從祂那裏得到平靜和平安。此外，上主也光照他們，使他們能直覺真理。

基督教有別於其他宗教，在於後者是橫向的——人與人在人生智慧之

「啓發」。智者縱能靠自己領悟出關乎現世的道理甚或真理，但對於並非人類經驗所及，或比其更高智慧的事情及存有，便不可能知曉了。惟有聖經是超越的啟示，能突破人的盲點。

（二）尋回和認識自己

多少人在亂世之中迷失了自己，也許是因着身不由己地被蒙蔽，或是自己為物慾和權力而泥足深陷。故此，信徒需要重尋那可能已迷失的自己。

歷代不少聖徒都曾指出認識自己的重要性。賽維林(Severinus)說：「對其他活着的受造物而言，對自己無知是一件自然事情；但對人類來說，這是一種惡行。」大德蘭(St. Teresa)在其《七寶樓台》(*El Castillo Interior*)中指出：「若不能明白謙卑和認識自己，便會構成對我們的傷害。」她又認為：「認識自己對於我們是最為重要的。」

聖徒都認為認識自己和認識上帝互相關連，認識自己是認識上帝的先決條件。因此，居普良(Cyprian of Carthage)說：「你要先認識自己，然後才可能認識上帝。」凱塞琳(Catherine of Siena)說：「進入自我認識，才能認識上帝的美善。」奧古斯丁也禱告說：「主

我的上帝啊……因着祢，我認識我自己。」大德蘭也認為「若我們不努力認識上帝，我們將永不能完全認識我們自己」。

（三）洞悉世界的真相

亂世的另一個特色，就是表面的世界往往不是真相，而真相又只有極少數人知道，甚至是不為人知。故此，信徒要洞悉世界的真相，一方面為了免受迷惑，另一方面是為要向被迷惑的人指出事實。

盧雲指出，我們要藉着禱告，使「不透明」的世界「透明」。盧雲洞察到肉眼所見的世界其實是個偽裝的世界，並不透明；但這不透明的世界對於從心裏禱告的人來說，會變得透明。「默觀」就是看穿一般眼界看不到的東西。¹「默觀禱告」的操練向我們啓示事物的真正本質，也揭露控制的假象、擁有的沉溺及虛假的自我偽裝。對於實踐默觀禱告的人來說，世界已不再是不透明或黑暗，而是成為新的和透明的了。故此，盧雲相信在世間活得屬靈的人，就能揭露假象、驅散黑暗及走在光明之中。²

(四) 與社會共存

信徒在末世不但不應避世，更當進入其中，發揮亂世明燈的功能。而且，信徒可能因着參與其中，會對道成肉身的耶穌基督有更深的體會和領受，因而能深化信仰。

梅頓曾從「避世」轉而「入世」。他早年作為修士時，堅信能夠跟修院圍牆外的世界完全分開。不過，這信念沒有維持，他漸漸得出結論，認為修士就算能夠完全將自己與世隔絕，也不應這樣做。肉身上與世隔絕，這是對的，因為修士之所以是修士，因其活出與別不同的生活方式；但在屬靈上與世隔絕，就不然了。修士必須明白自己連繫於社會，並要向社會負責。既然社會能影響修士，修士也當在修道的聖召範圍之內，盡力影響社會，希望可以改善它。³

結語

「世俗」這詞對於不少的基督徒來說，是個負面的詞彙，但對於潘霍華來

說，卻是個正面的詞彙，尤其是在他後期的思想中。當時，大部分神學教授都着重基督教思想要適切於其時世俗的需要；但其時的教會卻十分傳統，甚至是故步自封，以為不沾染世界，便是潔身自愛。潘霍華卻指出，這正是將基督教「宗教化」的表現。故此，他主張要將基督教「去宗教化」，始能成為一個「無宗教性」的基督教。他相信基督在世界裏面，世界也在基督裏面；甚至認為巴特的啟示神學雖已提出基督是上帝的啟示，卻沒有強調基督住在世界裏面和人羣當中。換言之，潘霍華看信徒「愈是世俗，便愈是屬靈」！

時勢往往可以製造英雄，紛亂的香港也同樣可以製造聖徒。問題是今天信徒有沒有把握這個大時代的契機，以回歸上帝和聖經為必然基礎，以尋回和認識自己為防守，以洞悉世界真相為進攻的準備，並與社會共存，道成肉身。

1 Henri J. M. Nouwen, with Michael J. Christensen and Rebecca J. Laird, *Spiritual Formation: Following the Movements of the Spirit* (N.Y.: HarperOne, 2010), 5.

2 同上，頁6。

3 Dennis Q. McInerney, *Thomas Merton: The Man and His Work* (Washington: Cistercian Publications, 1974), 58-59.

默觀·輔導·一條新路

楊孝明 書店負責人

《默觀輔導員》是一本奇書。或許是我孤陋寡聞，輔導的方法可以這樣子？受導者進來後，和輔導員雙方都沒有發言，就這樣靜默了五分鐘。香港的輔導員能忍得住不出聲嗎？香港的受導者不會覺得吃虧了嗎？每小時要二三千元的。

作者這樣寫：「我坐在那裏，聚焦和持續的專注於在她、在我內裏，以及在我們兩人之間所發生的事：她呼吸短促和感到痛苦的樣子，似乎正要求回應；我自己的呼吸深沉、緩慢，這讓我既放鬆且坦率；在我們之間的片刻靜謐創造出開放的空間。有趣的是，當她看見我深沉地呼吸，她也同樣開始這樣做，甚至說她已忘記留意她自己的呼吸了。」全本書有幾個個案分享，都道出作者用了很長的靜默時間。

作者是專業輔導員及輔導心理學教授，究竟從何而發展出這一套輔導方法？答案是默觀靈修及正念的修持。這裏的正念，不是指流行美國的正向思考，而是指mindful，正念呼吸就是mindful breathing，一種活在當下的意思。

有關默觀，作者是從天主教的修道院、梅頓修士、盧雲神父那一邊吸取養分；而正念的練習就從一行禪師及馬薩諸塞州大學的喬恩·卡巴—欣（Jon Kabat-Zinn）所發展的正念減壓療法（Mindfulness-Based Stress Reduction, MBSR）吸取養分。

作者在自我介紹中自稱為虔誠的福音派，從字裏行間常引經文便可證實。但作為一位福音派信徒，能向天主教及佛教學習，不能不說是突破，這或許是因為近年美國興起向佛教學習的風氣所致。這種態度，實在值得香港的福音派學習！

猶記得上世紀，有些基督徒輔導員，常常拋一些聖經金句給受導者，叫他們要有信心，這種輔導方法，被批評為不夠專業。現今本書作者另闢蹊徑，用默觀及正念的方式帶引受導者進入自己更深的存在，在那裏受上帝的醫治。

筆者不是輔導員，卻覺得作者所用的靈修方法，其實可為一般基督徒應用。但在香港，要深入學習默觀及正念，卻不是在基督教圈子內，真的要向

天主教及佛教學習了。

進深輔導叢書 9

《默觀輔導員：流露生命本質的輔導》

諾拉斯科 著 / 黎智生 譯 / Cat. No. 3033

ISBN 978-962-294-866-2 / 165 頁 / \$85



靜在萬物中

戰鬥的生活需要靈活的操練 / 陳到 傳道

某國國王好大喜功，喜國人奪奧運會之殊榮，故通國訓練射擊手，以應付奧運會之比賽。果然，該國之射手表現超卓，在芸芸選手中奪冠。頒獎時，射手見亞軍分數比他差很遠，刻意上前挑釁；對方見來者，微笑道：「君有所不知，敝國裏外受敵，在下奉召從戰場退回，為國爭光。射擊於閣下是運動，但之於在下，乃求生。」話畢，冠軍不敢言語。

在我們的生活中，我們會分別為聖，抽時間進行靈性活動，例如每日默想、安息日操練、季度退修等，這些停頓相當重要，猶如箭手在靶場練習，專心一意，務求對準目標。然而，我們的生活是個戰場，我們大部分人要面對的是日常雜務，若我們只將靈性操練框在特定的時間、空間，就變相將世俗二分，將上帝框死在我們指定的空間內。

其實，上帝正正就在我們日常的工作中、一些困難的關係中、我們的失敗中、我們的寂寞失意中，也在我們的寫意悠閒中。刻意製造停頓，打斷既有秩序，在日常生活中抽身出來，問自己「我究竟在做甚麼」，都是幫助我們察覺上主臨在的方法。另外有一個方法，就是在生活中不斷誦念簡單的禱文，例如是「主，憐憫我」，以一念代萬念，也能幫助我們在紛亂中親近上主。

耶穌會的靈修有一個很重要的概念，就是「在萬物中見天主」，我們不單在宗教活動中會經歷上帝，其實上帝會運用不同的場景與我們相遇，甚至在我們意想不到的地方與我們相遇。



熱血中年的默觀歲月 / 何嘉明 神學生

在「性神學社」的一次神修中，胡露茜老師提到人面對苦難的時候，不是逃避就是對抗。面對當下荒誕的世情：素來沉默的市民為看電視上街、參與佔中商討日、冒大雨參與六四燭光晚會……雖然不甘又無力，我仍會選擇對抗。可是，無論有多熱血，都無法改變權勢集團製造的現實。而即使出發點是為了公義，一味對抗，甚至求上帝出手扭轉局面，只會令我走向對立和硬要控制的狀態，像被牽的狗「搶繩」、「死要向前」；然而，不搶繩還有何可做？

老師推介了第三條路——默觀之路。打破二元思維，原來不對抗並非等於逃避，而是要人正視不願面對的真實，如苦難和失敗；它要人誠實地擁抱生命的本相，包括自己深處的陰暗面。它不是指向不如意的外在環境（包括世情），而是走入自己心靈禱告之旅，讓上主臨在自己中。

默觀要做到靜默（Silence）、靜止（Stillness）和單純（Innocence）。靜默

要專注，但曾冥想的人都有「愈想集中愈多念頭」的經驗，包括要趕的工作、曾錯失的事和人，全是將來和過去的東西；而且，慣了multi-task（同時做多項工作）的人很難專注當下。可是我發覺，遛狗便有可能專注——因慢半秒便要當街撿糞！原來專注是靜觀當下，洞察世情。

靜止不是不動，而是心靈、頭腦和肉體達致融和。今年在緬甸赤足上下山的經驗，很切合靜止的感覺：脫去鞋襪的腳掌會踩中碎石，上落陡峭大石級更要手足並用，需要正念（mindfulness）。看着一路上的山林佛塔、靜心走着的信眾，還有廟祝和商販一家的攤檔和起居室擺在眼前，頓覺自己活在眾生之中。就在這刻，那份赤子的單純，取代了人間的計算和謀略，經驗到上主的愛。

默觀的空間不是由他者締造，須由自己開拓；它內蘊智慧和力量，不是讓你避世，反而是讓你靜觀自身、世界與上主的無限空間。

老街橫巷·人·情·味

亨利·潘
導演

看罷啡白君所寫的《夫妻檔》一書，彷彿走過了一趟時光旅程，回到了上世紀那段「人浮於事，吃不飽肚」的歲月。穿梭於西營盤、上環、北角、大角咀的老街橫巷，走進茶餐廳、雜貨鋪、眼鏡店、印刷廠。斗室之間，兩夫妻、兩雙手，沒有太多浪漫奇情，更沒有甚麼第一桶金的風雲際會；有的只是胼手胝足、不問辛勞、無心插柳、順應時勢、見步行步、柳暗花明。細細道來，成就了七個平凡樸實的老店夫妻的故事：

一份份頂大的奄列，散發出陣陣商業計算以外的人情味。

一副副古老眼鏡，訴說着戰亂情緣的曲折。

一襲旗袍，見證半世紀的姻緣。

人生有一定的軌跡。七分人力，三分天意，一線姻緣，欠的可能都只是一個轉身。

夜闌人靜處，耳伴彷彿傳來凸字印刷機咔咔滾動的聲音。微黃燈光下，女的在執字粒，男的在切紙。愛情、感情、恩情，都在滿室油墨味中漫



延着。隨風潛入夜，潤物細無聲，上一代的「愛情」故事，總叫人細味、回味。

老店內，兩夫妻為生活，為兒女，無言奉獻。老店外，物轉星移，景物變天！連鎖店，大型商場的急速發展，老店只能隨着這城的「快餐化」、「消費主義化」而步向黃昏。《夫妻檔》裏的那種愛情，現在都靜靜留在書中字裏行間，留待有情人去發現。

「欲修得神仙眷侶，要做得柴米夫妻」，老店夫妻同行走過婚姻、育兒、創業、守業之路的方法，不過如是。也許對一些在教會裏聽慣「見證」的讀者來說，這些故事平凡不已，但信仰不就是一條簡單的道路嗎？不就是一條天天捨己的道路嗎？愛不張狂，不自誇，也許如遠藤周作說：「殉道者旁邊，通常都是沒有觀眾的。」套用我去年一部電影的對白：「愛一個人，就是在看到對方有需要的時候，盡上自己的責任。」

在這七對老店夫妻的身上，我看見了。



《夫妻檔》

啡白 著

香港：三聯書店，2013

面左轉請相照



默觀的基礎

翁傳鏗

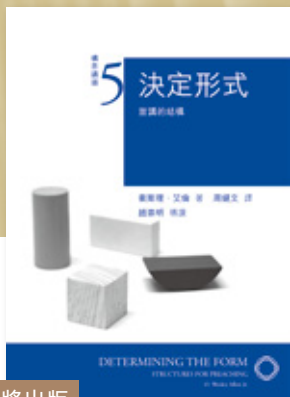
本期通訊於教會年曆的大齋期出版，因此以默觀作為主題。誠如瑪麗·喬·米道（Mary Jo Meadow）指出，默觀生活那非推論式的層面，產生了自我認識，引向對上帝充滿愛的認識，並且是一種「特別有力和直接的方法，令心靈潔淨赤裸，為要對上帝有深刻的經歷。」（諾拉斯科著，黎智生譯，《默觀輔導員：流露生命本質的輔導》，頁13）可見默觀的首要基礎，就是在上帝的愛和恩典之中，認識自我的本相。

雖然現代社會講求形象包裝，只突顯人的正面或強勢，刻意壓抑或隱藏弱點；但在恩典之中，我們能透過與上帝面對面，得着勇氣和信心面對生命的弱點。使徒保羅在這方面有深刻的經驗，他有足夠的學養和智慧，但同時面對真正自我的「又軟弱、又懼怕，又甚戰兢」（林前二3）、身體疾病

（加四13）、「氣貌不揚，言語粗俗」（林後十10）……因他能直面自己生命的實況，最終傳揚那世人看為愚拙及軟弱的十字架道理，成為初期教會的奠基者。

近來我們的社會充滿浮躁氣氛，表達方式愈來愈激烈。政客充斥，每個人都說自己是對的，甚或擁有真理，行動未開始已急於想作領袖，期望在眾人面前能一展身手，搖旗吶喊。如果人能對比使徒保羅在軟弱之中真正的剛強，就是沒有違背那從天上而來的異象，才會順服上帝、服侍他人，相信對人的基本尊重也不會闕如。

期望大齋期的默觀能幫助我們，輕看世上的名利，定睛那順服上帝獻上生命釘十架的基督，讓人在浮躁之中，看到當行的路。



即將出版



最新出版

構思講道 5

《決定形式：宣講的結構》

衛斯理·艾倫 (O. Wesley Allen Jr.) 著
周健文 譯 / 趙崇明 導讀 / Cat. No. 816.05
ISBN 978-962-294-159-5

作者提出宣講者要面對的挑戰，就是為一周復一周的主日講章選擇修辭的形態。宣講者必須決定怎樣講，其中牽涉決定講章的形式。本書以基本事項開始，探討宣講者為何必須有意識地考慮形式，以及形式有哪些基本元素。全書綜覽宣講者多年實踐後認為有果效的各種形式，使初學講道的人可以學習，有經驗的宣講者可以擴闊他們的講道手法。

作者為美國肯塔基州萊克星頓神學院 (Lexington Theological Seminary) 副教授，任教講道學及崇拜學，新約哲學博士，現為衛理公會長老。

《希伯來先知導論》

魯斌 (Jack R. Lundbom) 著 / 伍美詩 譯
Cat. No. 458 / ISBN 978-962-294-095-6
364頁 / \$178

先知處身的年代距今久遠，但其宣講對現今社會而言，仍是具震撼力的。作者魯斌博士探究舊約先知的宣講，仔細分析每位先知所講的信息，找出先知所用的修辭和象徵行為的特色，並討論真確性的問題：人如何宣稱自己為先知？他們的聽眾如何分辨自稱為先知的真偽？本書會帶你進入先知世界，認識先知的宣講。

作者乃國際知名舊約聖經學者，曾於多間學院擔任訪問學者，包括芝加哥大學神學院、劍橋大學、哈佛大學神學院，並於2010年在香港信義宗神學院擔任舊約訪問教授。

一種更正教對社會責任的論述

摘自郭鴻標：〈基督教倫理的社會責任〉，《社會企業：信仰實踐與反思》，頁172-174。

本篤十六世努力讓基督教在公共領域佔一席位，讓基督信仰融入各文化，又超越各文化。《在真理中實踐愛德》值得更正教神學家注意。若果從宗教改革傳統思考社會責任的課題，未必在強調愛的基礎上講公義。賴賀·尼布爾（Reinhold Niebuhr）在《道德的人與不道德的社會》（*Moral Man and Immoral Society*）提出社會不單是人的總和，社會還有結構性的惡。縱使社會上每個人都是良善有道德的人，但是社會仍然還有不道德和惡的事。筆者認為社企是一種政府、商界和民間合作的模式，各方面都有自己的價值取向。……《在真理中實踐愛德》的觀點比較容易被商界接納，較少動搖他們賺錢的根本，只是勸勉「發財立品」之類的道理。它亦不會挑戰政府社會福利政策的不足，同時以「共同的善」作號召，爭取民間的支持。……筆者引用《在真理中實踐愛德》的觀點，……然後提出更正教版本的論述。

更正教重視聖經，所以筆者引述幾段經文作論述。申命記十18-19教導「他為孤兒寡婦伸冤，又憐愛寄居的，

賜給他衣食。所以你們要憐愛寄居的，因為你們在埃及地也作過寄居的。」基督教倫理的社會責任基礎是上帝曾經拯救我們，所以我們要善待別人。申命記二十四19-22教導「你在田間收割莊稼，若忘下一捆，不可回去再取，要留給寄居的與孤兒寡婦，這樣，耶和華——你的上帝必在你手裏所辦的一切事上賜福與你。你打橄欖樹，枝上剩下的，不可再打；要留給寄居的與孤兒寡婦。你摘葡萄園的葡萄，所剩下的，不可再摘；要留給寄居的，與孤兒寡婦。你也要記念你在埃及地作過奴僕，所以我吩咐你這樣行。」……申命記二十四章教導人收割要「留有餘地」，在今天的處境是「不要賺到盡、要留有餘地」。筆者認為「社企」是一種因時制宜的扶貧方法……我們不單要在制度上幫助有需要的人，更要在道德倫理層面提出扶貧的理念，在信仰層面提出信仰的要求。……筆者認為社會倫理應該強調「關愛文化」及「使命商道」（Business as Mission，或譯營商宣教）。至於基督教社會倫理應該強調信仰的社會責任，對弱者的同情。……基督教社會倫理強調追求經濟

公平。以賽亞書一16-17教導「你們要洗濯、自潔，從我眼前除掉你們的惡行，要止住作惡，學習行善，尋求公平，解救受欺壓的；給孤兒伸冤，為寡婦辨屈。」

Economy的字源*oikonomia*由兩部分組成：*oikos*是家，*nomos*是法則和規範，這種法則是不偏幫某一些人，更不鼓勵人不顧一切追求個人利益。*oikonomia*的意思是管理家的資源。從基督教神學角度了解，*oikos*是上帝的家，所以經濟學是管理上帝家的資源，當然要按上帝的規律管理上帝家的資源。可惜現時對Economy的了解，與*oikonomia*的原意完

全相反，經濟就變成追求個人利益最大化。從基督教神學角度了解，*oikonomia*意思是上帝的計畫(*dispensatio*)，以弗所書一9-10提及上帝的奧祕在基督裏實現祂的旨意(計畫)。從基督教神學角度分析經濟，就是按照上帝的計畫發展管理上帝家的資源的經濟學。其中一個重要的課題，如何提升人的眼界，從經濟規律提升到上帝的規律，從經濟到管理上帝家的資源的經濟學(from Economy to *Oikonomia*)。上帝創造人，讓人享用地球的資源，人應該盡上「管家」的責任，善用資源，促進人的發展和生態的平衡。

內容簡介

社會創業運動在香港方興未艾，而社會企業這概念充滿着可能性，令人產生無限想像。本書上半部談社企的實踐經驗，縷述一個一個道成肉身的生命故事和應用性反思，好讓後來踐行者少走彎路；下半部是學術性神學反思，梳理社企在靈性及道德倫理可發揮之處，以助往後建構紮實的社企神學。

主編簡介

紀治興，香港中文大學崇基學院神學院基督教研究文學碩士及神學研究文學碩士。民政事務局社會企業諮詢委員會成員。

葉漢浩，香港大學經濟學學士及碩士、教育文憑、香港中文大學崇基學院神學院基督教研究文學碩士及道學碩士。現為中大崇基學院神學院哲學博士生。

李駿康，香港中文大學哲學博士。中文大學通識教育部講師，崇基學院神學院兼任講師。



神學與經濟生活 1

《社會企業：信仰實踐與反思》

紀治興 關志康 陳國芳 葉漢浩 李駿康 葉菁華 郭鴻標 龔立人 合著

Cat. No. 1327.01 / ISBN 978-962-294-213-4 / 198頁 / HK\$80

耶穌之死

摘自《信仰關鍵詞》，頁 82-84。

把犧牲看為一種**替代**，其實誤解了聖經裏有關獻祭的目的與意義。獻祭並非關乎替代，把該死的祭牲獻上，然而上帝卻願意接納動物作為犧牲品。

基本上，**獻祭**的意義在於獻祭給上帝，就如英文字 *sacrifice* 的拉丁字根所顯示：*sacrum*（是神聖 *sacred*）的字根）及 *facere*（是製造 *to make*）的字根）。動物被獻給上帝，在過程中成為神聖。在猶太教裏，動物經過煮熟，並由獻祭者所食用，標誌着與上帝共膳，與上帝聯合。上帝和我們一同食用同樣的食物。祭物與食物在獻祭裏經常一起出現。

.....

有時候基督徒有「代罪羔羊」的概念，就是猶太人的贖罪節日裏所提到的第二隻羔羊，似預表耶穌為我們的罪而犧牲。但在猶太教中，代罪羔羊並非獻上，而是人的罪被投射到羊身上，然後

羊被放逐到曠野（利十六 20-22）。這羊成為了「背罪者」，但牠沒有被殺、被犧牲。把背負罪的羊獻給上帝作為禮物，其實是種褻瀆。

按照上述所言，耶穌的死是獻祭嗎？非也，除非是根據禮物和用餐來理解，這將在稍後再談。獻祭這字蘊含更廣闊的古代意義，是否仍存在於今日的世俗語言裏？是的。我們可思想如何運用這字。我們會說有人為了某個原因犧牲，又或為了別人犧牲了自己的生命。我們會說軍人為了國家而犧牲自己的性命，即為國捐軀。消防員救火時或救人時喪失性命，我們也稱之為犧牲。有時候犧牲不一定是與死亡有關，也可以是為了關顧家人或為了世界之故。

犧牲與愛是息息相關的。有些人犧牲自己的生命，為着成就更大的愛。三位二十世紀的基督教烈士就是這樣

為別人犧牲了自己的性命。潘霍華 (D. Bonhoeffer) 是才華橫溢的德國信義會牧師兼神學家，他於 1944 年 7 月企圖行刺希特拉而被判死刑。在死前他已經是犧牲了。他的死是為了愛德國人，以及受傷害的人。馬丁路德·金 (Martin Luther King, Jr.) 為了愛同胞和對美國的梦想而犧牲了自己的性命。羅梅羅 (Oscar Romero) 是聖薩爾瓦多 (San Salvador) 的大主教，在 1980 年被行刺，是因為他批評那些欺壓人民的當權者。他犧牲是為了愛他人嗎？是的。

他們的死是屬於替代性的犧牲嗎？當然不是。我們可以說耶穌為愛他人而犧牲性命，但不一定意味着上帝要求祂死，好叫我們得饒恕。說上帝要求潘霍華、馬丁路德·金及羅梅羅死是荒謬的。他們被殺是因為對美好世界的熱切追求。耶穌的犧牲也是這原因，祂把自己獻給上帝，而非上帝要求祂，因為祂充滿着對上帝國度的熱切追求，為了追求不一樣的世界。

本書簡介

現代基督徒在扭曲的語言薰陶下，結果阻礙了對信仰的認識。作者運用「歷史比喻」進路幫助我們理解基督教語言，恢復這些用詞的原意與威力。他又活用二十一世紀基督徒的語言，把信仰拉回其深厚且豐富的根源，讓我們的生命得以轉化。

作者簡介

伯格 (Marcus J. Borg) 為美國俄立岡州聖公會聖三一座堂 (Trinity Episcopal Cathedral) 的聖經正典神學家、牛津大學博士，曾任俄立岡州州立大學的宗教文化系系主任。他專研歷史耶穌，著作近二十種，包括《耶穌的另一面》、*The Heart Of Christianity* 等。



求索系列1

《信仰關鍵詞：恢復基督教字詞的意義與威力》

馬可士·伯格 著 / 王忻 譯

Cat. No. 987.01 / ISBN 978-962-294-093-2

189 頁 / HK\$95

信仰實踐新思維

譚靜芝 香港聖樂促進會董事

教會崇拜禮儀的結構，就是與上帝相遇中的「起」——上帝觀；「承」——聖道；「轉」——神旨顯明帶來反省、領命、回應；「合」——總結相遇帶來的視野與使命，能孕育信徒健康的世界觀，並引申為服事與關懷社羣的基礎，使信仰在生活的實踐成為會眾對主委身的表證。這種詩歌回應的信仰宣認，會建設信仰的價值觀並指導生活的取向，成為崇拜與生活之間重要的橋梁。因此，在崇拜結構中，若合宜地選用與上帝對話的詩歌，就是教會關鍵的牧養工程！

其實，建基於聖經的「基督論」並不狹窄：復活基督的身分、治權、職分都是超越的，救恩的拯救工作自子民百姓、家、國、世界、擴展至萬物——因為祂被認定為萬有的主，萬有是靠祂而立。要孕育信徒有全面、健康的世界觀，讓信徒生命分別為聖，且積極實踐在世的使命，是現代牧養中刻不容緩的。

耶穌指出父的殿必為萬國禱告的殿，並以自己升天、長遠代求的職事，帶領信徒禱告，肩負世界。下面舉例的詩歌，其副歌宣認主上帝為「真光」，且具釋放的大能，使人心竅通達、眼睛復明！其特點在於懇求上帝的工作在「主民」身上發動，而非一般代求，將問題交予主，請祂自己完成（求祂使……）！這禱告求主改變「我們」、「主民」、「羣羊」，以及我們的「眼盲」和閉塞的「心竅」，以進入上帝的憐憫心腸，使我們成為受苦者領受上帝愛的橋梁。那麼，首先需要轉化的不是世界的苦難，而是教會羣體的心硬——視若無睹、無動於衷！

求開心竅（《普天頌讚》新修訂版 562）

* 副歌

求賜真光照亮黑暗中世人，自設的枷鎖求主來釋放。
我們乃主民，主看顧羣羊！求主開心竅復看見！

1. 向世間破碎心靈：開我眼睛！
向那貧乏苦困人：開我眼睛！
向那無辜的孩童：開我眼睛！
教我憐憫滿愛心！ *
2. 向那些曾遭虐待：開我眼睛！
向尋求公義眾人：開我眼睛！
向囚牢中被關者：開我眼睛！
教我憐憫滿愛心！ *
3. 若膚色助長隔閡：開我眼睛！
若四周黑暗包圍：開我眼睛！
當我視若無睹時：開我眼睛！
教我憐憫滿愛心！ *
4. 向愁苦、創傷滿盈：開我眼睛！
向貧困急需幫助：開我眼睛！
向那尋求和平者：開我眼睛！
教我憐憫滿愛心！ *
5. 向軟弱、困擾病人：開我眼睛！
向陷溺於誘惑者：開我眼睛！
向被遺忘而失落：開我眼睛！
教我憐憫滿愛心！ *

這首屬於「社會關懷」的詩歌幫助我們整合上帝律法中的社羣視野，使「社會」脫離政治建構的單一描述，具體地進入上帝的世界觀——「均平、公義」的訴求，人類互相珍愛的「鄰舍和諧」，以耶穌的服事實踐「國度觀」，藉「我們」得以延展與顯明！詩歌的節數大致指向：

1. 基督醫治心靈孤苦無援者。
2. 基督曾為世人經歷不公的審裁、欺虐。
3. 基督藉十架使上帝與人、人與人修和（不分階層、種族、性別），祂已拆毀一切阻隔。
4. 基督成為人類困境的出路與答案。
5. 基督引導迷失的人類進入平安之途。

信仰實踐是基督工作的延伸，但信徒生活實踐愈具體，教會羣體

所服事的對象、目標就愈清晰，且連於基督，必須人人動員，責無旁貸。

環境保育是聖經另一角度的「世界觀」。進入廿一世紀，人類對於自然生態環境有了共同的關注，而教會既然宣認這位創天造地的主，絕不能只頌讚創造——彷彿只懂享受，而對於管理、責任、遠象隻字不提！

環境保育的詩歌同具創造、授命、託管、更新的「上帝觀」，教會一面以感謝回應、領受這莫大的恩賜，一方面也需要戰兢地反省、求赦，並承諾參與主的更新工作：真誠的感恩、承擔與祈求！詩歌〈更新大地〉（《普天頌讚》新修訂版580）前段陳述了感謝的理由，總結詮釋了恩賜的意思；後段則為全人類（包括自己）反省與認罪，並積極祈求智慧，以參與主更新大地的工作。第五節為高峯，不單具上帝昔、今、永的時觀，且直指祂要更新天地的應許！

如此宏觀的視野，能刺激不重視崇拜禮序「起」、「承」、「轉」、「合」的教會，他們多將敬拜詩歌放在崇拜開端，間接使會眾唱詩自成一國、孤立起來，詩歌內容無法針對每環節所頌聖道，未能扮演禮儀中應有的回應角色。如此的牧養，可能孕育出只會聽道而不行道的信徒，或使其回應只限於籠統的宗教用語：委身、立志，缺乏對象與反思！

本文所談這類回應實踐信仰的詩歌，被使用的機會或比較低，但整全的牧養需考慮會眾領聽聖道後，對主道的回應，是感恩、認罪、領命、委身、實踐等各方的轉化，更銳意將信仰結合生活，一同見證基督的道理是入世——社會與世界皆在主的治權下，祂仍等待信眾將信仰實踐於生活行動中，如此，生命、生活方能充滿頌讚，使榮耀歸於父上帝！



基督教文藝出版社



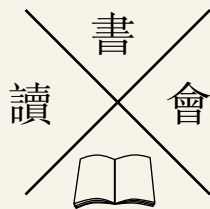
塔冷通心靈書舍 合辦

人間基督教

「說·書·會」

愛中重生

精神病患的復元



讀者與作者凝聚，一同遊走書中內容。作者親述「說·書·會」講座和寫作後感想，並細聽讀者心聲，營造讀者和作者互動交流的讀書會。



分享嘉賓



游秀慧女士

新生精神康復會行政總裁



梁夢熊先生

基督教愛協團契執行幹事



謝樹基博士

香港大學社會工作及
社會行政學系副教授



徐珍妮牧師

基督教聯合醫院院牧

如您未閱讀此書，也歡迎您即場購買，與作者一同互動交流。

2014年3月22日（星期六）下午3:00 – 5:00

塔冷通心靈書舍 油麻地窩打老道20號金輝大廈一樓6室

費用全免 · 名額有限 · 報名從速

電話報名：2367 8031

網上報名：www.cclc.org.hk

人間基督教「說·書·會」

蘇淑芳 本社編輯

傳統上，書的出版過程是由作者和編輯商討書的主題、內容架構、讀者對象等等開始，然後由作者執筆撰寫，期間不時與編輯商討，旨在為讀者撰寫適合他們的書。

然而，最清楚讀者需要的，莫過於讀者本人。

2010年，我們就嘗試突破傳統出版的框框，在寫作過程中，讓讀者參與。我們舉辦講座，讓作者與讀者面對面交流寫作的內容。透過「說」，讀者直接向作者回應，表達心中所感、人生歷練。

「說」後，作者會參考讀者的表達，修改文稿，並把文稿交給編輯，結集成書。跟傳統書籍不同的是，我們會把講座中讀者與作者的交流編入書

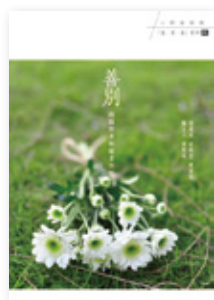
中。讀者就構成「書」的重要部分。

「書」出版後，我們希望讀者與作者再次凝聚，一同遊走書中內容，讓作者再聽讀者心聲，包括未曾參與「說」的讀者。

「會」合讀者與作者，在書香四溢的書室中，透過讀書會相聚，細談彼此的所思所感。這就是整個「說·書·會」的理念。

2010年至今，我們舉辦的「說·書·會」有《善別——向臨終者和逝者告別》、《老年痴呆症——與患者及家屬同行》、《共融你我他——跨越自閉症、讀寫障礙、過度活躍及專注力不足》和《愛中重生——精神病患的復元》。

大家從已出版的「說·書·會」主



題中，會否發現當中的脈絡？

「破碎」就是當中的脈絡。

人世間有許多不可回復、挽救或拼合的「破碎」。從基督信仰，我們可以如何處之？生命有限，在有限中，才顯得基督恩典的可貴和實在。恩典不但直接從天上而來，也從人間活現出來。在過去的「破碎」主題中，我們看見生死離別中的親情與友情；對忘掉自己的家人，仍不眠不休地照顧；放下望子成龍這令人呼吸困難的桎梏，無條件去愛獨特的子女；不嫌

幻覺幻聽，仍然與他們同行復元路。這就是基督要我們與祂同工，在地上展現何謂恩典和愛。基督教不是只在教會內，也是在人間的——人間基督教。

作者要明白讀者的「破碎」，讓他們直接交流是最好的。因此，人間基督教「說·書·會」就成為本社這數年來，突破傳統，並融入讀者經歷的出版項目。

「教孩子講故事」講座

本社於1月4日在中華基督教會協和小學(長沙灣)舉行「教孩子講故事」講座，邀得資深教育工作者蕭岳煊博士主講，吸引了50名家長及老師出席。剛於去年退休的蕭博士，退休前任職小學校長20年，對研究朗誦技巧尤有心得，多年來擔任校際朗誦節、聖經朗誦節及聖經故事演講比賽評判。

蕭博士以「從朗誦藝術到講故事技巧」為題，生動地講解朗誦基本要素、朗誦及講故事的技巧，令參與的家長和老師獲益良多。論到朗誦及講故事的技巧，蕭博士指必須要吐字清晰準確、避免懶音、留意節奏緩急快慢、演講時要投入感情及豐富想像力，並配合適當的肢體語言。講故事結束前，宜說出故事的教育意義，或以警句或金句作結，起點睛作用。

「詩歌靈旅與生命成長」 青少年詩歌頌唱分享工作坊

2月22日下午，本社與中華基督教會合一堂九龍堂合辦「詩歌靈旅與生命成長」青少年詩歌頌唱分享工作坊，旨在鼓勵教會使用詩集，以提升青少年對詩歌頌唱、選用及帶領的認知與能力，並藉優秀詩歌牧養青少年，作崇拜及信仰教導，以助其生命成長。

工作坊由資深聖樂工作者林建兒先生和蔣慧民先生主領，三間參與《中學生頌讚》(新修訂版)教會試用計畫的教會分享，包括中華基督教會合一堂九龍堂、中華基督教會合一堂馬鞍山堂、基督教香港崇真會救恩堂。

活動消息

• 張曉風老師寫作課程

適逢台灣著名作家張曉風教授到香港大學中文學院任駐校作家，本社與突破出版社遂邀請她向喜歡寫作的朋友分享竅門。課程將於3月8、15、29日在突破中心開課，報名反應熱烈，數十名額轉眼爆滿。

課程收費在扣除必要開支後，將撥捐正生書院。

• 「此世與他世之間」墳場考察

由《此世與他世之間：香港基督教墳場的歷史與文化》作者邢福增教授導賞之墳場考察活動已於1月11日在香港華人基督教聯會薄扶林道墳場舉行，共29人參加。是次活動由本社與基督教中國宗教文化研究社合辦。



本社消息

• 2013年12月28日社長出席香港聖公會東九龍教區徐贊生主教榮休感恩崇拜暨餐會。

• 1月14日內蒙基督教兩會及宗教局訪問團來訪本社，由社長接待。



人事動態

• 出版總監堵建偉弟兄已於1月31日離職，願主賜福前路。

基督教文藝出版社有限公司 CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.

社長 翁傳鏗 編輯委員會 施為 陳潔心 堵建偉 馮載紅 葉玉萍 潘樂敏(執行編輯) 設計 許佩茵

總辦事處 香港九龍柯士甸道140-142號14樓

電話：2367 8031 傳真：2739 6030 電郵：info@cclc.org.hk

文藝書室 香港九龍油麻地東方街10號地下

電話：2385 5880 傳真：2782 5845 電郵：bookroom@cclc.org.hk

雅善書室 九龍城馬頭涌道135號聖公會聖三一座堂

電話：2713 0903 傳真：2712 0896 電郵：ascent@cclc.org.hk

發行 新界火炭黃竹洋街9-13號仁興中心702室

電話：2697 0304 傳真：2694 7760 電郵：warehouse@cclc.org.hk

優惠級

E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No. 6348
---	--	-----------------------

3月22日「愛中重生」讀書會
費用全免，名額有限，報名從速。詳見頁19。

文藝書籍熱賣榜 2014年1-2月

1. 童年的困擾（增修版）：親子溝通藝術
2. 私禱日新
3. 人格素描與靈命進程
4. 信仰關鍵詞：恢復基督教字詞的意義與威力
5. 團契生活
6. 阿德找阿德：兒童為本遊戲治療
7. 天路歷程
8. 聖頌選集 16：基督，生命糧
9. 剪裁有道：從經文到講章
10. 耶穌與非暴力：第三條路

既然我們眾人以揭去面紗的臉得以看見主的榮光，好像從鏡子裏返照，就變成了與主有同樣的形象。（哥林多後書三章18節，和合本修訂版）



基督教文藝出版社有限公司
CHINESE CHRISTIAN LITERATURE COUNCIL LTD.
www.cclc.org.hk

總辦事處

香港九龍柯士甸道140-142號14樓

General Office

14/F, 140-142 Austin Road, Kowloon, Hong Kong